

**С.Бәйішев атындағы
Ақтобе университеті**
(жоғары оқу орнының толық атауы)

Мемлекеттік аттестаттау комиссиясының **2016**
жылы « **07** » **06** шешімімен (№ **75** хаттама)
Ыбраева Рита Жарасқызына

(от, ата-жүсіріні аты (болғай жердайда))
5B020700-Аударма ісі

мамандығы бойынша
(мамандықтың коды және атауы)
гуманитарлық білім

БАКАЛАВРЫ
дәрежесі берілді



2016 жылы « **27** » **маусым**
Ақтобе қ.

ЖБ - Б № **1056253**

Тіркеу нөмірі **0845**

Решением Государственной аттестационной комиссии
Актюбинского университета имени

С.Байшева

(полное наименование высшего учебного заведения)
от « **07** » **06** **2016** года (протокол № **75**)
Ыбраевой Рите Жарасқызы

(фамилия, имя, отчество (при его наличии))

присуждена степень
БАКАЛАВР

гуманитарных знаний

по специальности **5B020700-Переводческое**
дело
(код и наименование специальности)

By the decision of the State Attestation Committee of
S. Baishev Aktobe University

(name of the higher education institution)
Ybrayeva Rita
(graduate's full name)

was

awarded the degree of **BACHELOR** of **human sciences**
in **5B020700-Translation Studies**
(code and name of the specialty)

Date « **07** » **06** **2016**

ЖБ - Б № **1056253**

« **27** » **июня** **2016** года г. **Ақтобе**

15. Оқу уақытында мынадай пәндерді оқыды және емтихан тапсырды:

P/c №	Пән коды	Пән атауы	Кредит саны	ECTS	Баға		
					әріптік	балдық	дәс түрлі
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Aleu1104	Әлеуметтану	2	3	B+	3.33	Жақсы
2	ETD1105	Экология және тұрақты даму	2	3	B-	2.67	Жақсы
3	Inf1102	Информатика	3	5	C+	2.33	Қанағат-лық
4	K(O)T1106/1	Қазақ (орыс) тілі	3	5	B	3.0	Жақсы
5	OKN1103	Өмір қауіпсіздік негіздері	2	3	B	3.0	Жақсы
6	VS1213	Мамандыққа кіріспе	1	2	B+	3.33	Жақсы
7	K(O)T1106/2	Қазақ (орыс) тілі	3	5	A-	3.67	Өте жақсы
8	MKKBSht1203/2	Мәдениетаралық қарым-қатынас контекстіндегі базалық шетел тілі/ B1/	2	3	B+	3.33	Жақсы
9	Nya1208	Неміс тілі	1	2	A	4.0	Өте жақсы
10	PUPR(A1)1209	Ауызша және жазбаша тіл практикасы (A1 деңгейі)	5	8	B-	2.67	Жақсы
11	URKYa1218	Қытай тілінің ауызекі тілі (A)	3	5	B+	3.33	Жақсы
12	Vya1215	Тіл біліміне кіріспе	2	3	B+	3.33	Жақсы
13	AKKN2206/3	Аудармашының кәсіби қызметінің негіздері	2	3	B+	3.33	Жақсы
14	AZHTP(A2)2209	Ауызша және жазбаша тіл практикасы (A2 деңгейі)	5	8	B-	2.67	Жақсы
15	AZHTP(B2)3211	Ауызша және жазбаша тіл практикасы (B2 деңгейі)	5	8	B-	2.67	Жақсы
16	BYaKMK(B2)2204/3	Мәдениетаралық қарым-қатынас контекстіндегі базалық шетел тілі (B2 деңгейі)	2	3	B-	2.67	Жақсы
17	KK(O)T2201/3	Кәсіптік қазақ (орыс) тілі	1	2	B-	2.67	Жақсы
18	OET2107/3	Экономикалық теория негіздері	2	3	B	3.0	Жақсы
19	ShT2108/3	Шетел тілі (екінші)	3	5	B	3.0	Жақсы
20	URKYa (B)2219	Қытай тілінің ауызекі тілі (B)	3	5	B-	2.67	Жақсы
21	AKKN2206/4	Аудармашының кәсіби қызметінің негіздері	1	2	A-	3.67	Өте жақсы
22	BYaKMK(B2)2204/4	Мәдениетаралық қарым-қатынас контекстіндегі базалық шетел тілі (B2 деңгейі)	1	2	B-	2.67	Жақсы
23	Fil2111	Философия	3	5	B+	3.33	Жақсы
24	KK(O)T2201/4	Кәсіптік қазақ (орыс) тілі	1	2	C+	2.33	Қанағат-лық
25	OP2109/4	Құқық негіздері	2	3	B	3.0	Жақсы
26	OPDP2215/3	Аудармашының кәсіби қызметінің негіздері	1	2	A	4.0	Өте жақсы
27	OTTN2205/4	Оқытылатын тіл теориясының негіздері	2	3	C-	1.67	Қанағат-лық
28	PUPR(1)2211	Ауызша және жазбаша тіл практикасы (B1)	3	5	C+	2.33	Қанағат-лық
29	Saya2110	Саясаттану	2	3	B-	2.67	Жақсы
30	ShT2108/4	Шетел тілі (екінші)	3	5	B	3.0	Жақсы
31	ATK3217	Аударманың техникалық қиындықтары	3	5	C+	2.33	Қанағат-лық
32	IKYa3221/4	Қытай тілінің тыныс белгілері (A деңгейі)	4	6	A	4.0	Өте жақсы
33	KBSht3202/5	Кәсіптік бағдардағы шет тілі	1	2	D+	1.33	Қанағат-лық
34	OIYa3304/5	Жалпы кәсіптік шетел тілі	3	5	C	2.0	Қанағат-лық
35	OTP3220/5	Техникалық аударма негіздері	3	5	C+	2.33	Қанағат-лық
36	PPP2(3)301/5	Жазбаша аударма практикасы	1	2	C-	1.67	Қанағат-лық
37	PUPR(B2)3212/6	Ауызша және жазбаша тіл практикасы (B2 деңгейі)	5	8	C-	1.67	Қанағат-лық
38	TP3214/5	Аударма теориясы	2	3	C	2.0	Қанағат-лық
39	ZhAP3301/5	Жазбаша аударма практикасы	1	2	C+	2.33	Қанағат-лық
40	KAP3306	Көркем аударма практикасы	3	5	C	2.0	Қанағат-лық
41	OIYa2304/4	Жалпы кәсіптік шетел тілі	2	3	C	2.0	Қанағат-лық
42	RHP3303/6	Көркем аударма практикасы	3	5	C-	1.67	Қанағат-лық
43	POIYa3202/6	Кәсіптік бағдардағы шет тілі	1	2	C-	1.67	Қанағат-лық
44	PPP2(3)301/4	Жазбаша аударма практикасы	2	3	C-	1.67	Қанағат-лық
45	Str3217	Елтану	1	2	C-	1.67	Қанағат-лық
46	TP3214/6	Аударма теориясы	2	3	C	2.0	Қанағат-лық
47	UP3216	Заң терминдер аудармасы	2	3	C	2.0	Қанағат-лық
48	ZhAP3301/6	Жазбаша аударма практикасы	2	3	C-	1.67	Қанағат-лық
49	PIP4306	Ақпараттық аударма практикасы	3	5	C-	1.67	Қанағат-лық
50	PUP4302/8	Ауызша аударма практикасы	1	2	C-	1.67	Қанағат-лық
51	SPIYa4307	Арнайы-кәсіптік шетел тілі	1	2	C+	2.33	Қанағат-лық
52	SPIYaKMK4207/8	Мәдениетаралық коммуникация контекстіндегі арнайы кәсіби шетел тілі	1	2	C	2.0	Қанағат-лық
53	TNGD4309	Мұнай газ ісінің терминологиясы	3	5	C+	2.33	Қанағат-лық
54	URKYa4308	Қытай тілінің ауызекі тілі (C)	3	5	A-	3.67	Өте жақсы
55	FK/1	Дене шынықтыру	2	3	A	4.0	Өте жақсы
56	FK/2	Дене шынықтыру	2	3	A	4.0	Өте жақсы
57	FK/5	Дене шынықтыру	2	3	A	4.0	Өте жақсы
58	Din2302	Дінтану	2	3	C-	1.67	Қанағат-лық
59	FK/6	Дене шынықтыру	2	3	A	4.0	Өте жақсы
		Курстық жұмыстар:					
		1. Оқытылатын тіл теориясының негіздері(к/ж)	0	0	B+	3.33	Жақсы
		2. Аударма теориясы	0	0	B-	2.67	Жақсы

Барлық кредит/ теориялық білім алу ECTS кредиттерінің саны 134 / 219

Теориялық білім алудың орташа өлшемді бағасы (GPA) 2.67

Ескертпе: Дипломға қосымша (транскрипт) қорғау дәрежелерімен жабдықталады.

1. Тері Ыбраева
2. Аты, әкесінің аты (болған жағдайда) Рита Жарасқызы
3. Туған күні 20 шілде 1995 ж.
4. Білімі туралы алдыңғы құжат Аттестат, ЖОБ 0338977, 21-06-2012

(құжат түрі, нөмірі, берілген күні)

5. Түсу сынақтары ұлттық бірыңғай тестілеу, №3022512 03-06-2012

(құжат түрі, нөмірі, берілген күні)

6. Түсті Сақтаған Бәйішев атындағы Ақтөбе университеті, 2012

(ЖОО, түскен жылы)

7. Бітірді Сақтаған Бәйішев атындағы Ақтөбе университеті, 2016

(ЖОО, бітірген жылы)

8. Қосымша ақпарат

9. Кәсіптік практика

Практиканың түрі	Кредит саны	ECTS	Баға		
			әріптік	балдық	дәс түрлі
Оқу тәжірибесі	2	3	A-	3.67	Өте жақсы
Өндірістік тәжірибе	2	3	A-	3.67	Өте жақсы
Дипломалды практика	2	3	B	3.0	Жақсы

10. Қорытынды аттестаттау

Мемлекеттік емтихан тапсыратын пәндердің атауы	Кредит саны	ECTS	Баға		
			әріптік	балдық	дәс түрлі
Қазақстан тарихы	3	5	B-	2.67	Жақсы
Мамандық бойынша мемлекеттік емтихан	1	2	B	3.0	Жақсы

11. Дипломдық жұмысын (жоба) орындау және қорғау
(диплом жобасын (жұмысын) немесе диссертацияны)

Диплом жобасының (жұмысының) немесе диссертацияның тақырыбы	Кредит саны	ECTS	Баға		
			әріптік	балдық	дәс түрлі
Қытай тіліндегі құрылымы күрделі сөз тіркестерінің қазақ тіліне аударылуы	2	3	C-	1.67	Қанағат-лық

12. Жалпы кредит саны / теориялық білім алу ECTS кредиттерінің саны 146 / 238

13. Теориялық білім алудың орташа өлшемді бағасы (GPA) 2.63

14. Мемлекеттік аттестаттау комиссиясының шешімімен

2016 ж. «08» 06 № 45 хаттама)

Аударма ісі білім бағдарламасы

Бакалавр біліктілігі берілді

5B020700 - "Аударма ісі" мамандығы

бойынша Гуманитарлық білімі бакалавры берілді

дәрежесі

Осы диплом Қазақстан Республикасының жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім деңгейіне сәйкес кәсіби қызмет етуге құқық береді



Сақтаған Бәйішев
(жоғарғы)

атындағы Ақтөбе
оқу

университеті
орнының атауы)

Ақтөбе
(қала)

**ДИПЛОМҒА
ҚОСЫМША
(транскрипт)**

№ ЖБ-Б №1056253

27 маусым 2016 ж.

(берілген күні)

0845

(тіркеу нөмірі)

Ректор

Факультет деканы

Хатшы

М.О.

